



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-10(17)/13/JWS

Warszawa, 12 lipca 2013 r.

DECYZJA DNR-2/139/2013

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - Zbigniewa Bielawskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: P.P.H.U. INTER-AGA Zbigniew Bielawski w Dygowie, zabawki maskotki produkcji chińskiej – *FOKA*, kod EAN 5907670607216, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek oraz w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do tego rozporządzenia (Dz. U. Nr 83, poz. 454 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 17 - 29 października 2012 r. w hurtowni z artykułami przemysłowymi przy ul. Kolejowej 8 w Dygowie, należącej do Zbigniewa Bielawskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: P.P.H.U. INTER-AGA Zbigniew Bielawski w Dygowie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę maskotkę - *FOKA*, kod EAN 5907670607216.

Jak wynikało z załączonych do akt sprawy dokumentów, ww. zabawka zakupiona została przez kontrolowanego w ilości 2400 szt. od PAK TAT TRADING COMPANY, CROSSCUT 3, NEW AREA, FENGXING ROAD 1, CHENGHAI AREA, SHANTOU SEZ, GUANGDONG, CHINA na podstawie faktury INVOICE NO.: YW05-28658 z dnia 08 czerwca 2012 r.

Przedmiotowy wyrób jest to miękka, wypchana zabawka przedstawiająca fokę o dł. ok. 230 mm i wys. ok. 180 mm. Foka pokryta jest materiałem włókienniczym. Na głowie ma czapeczkę przszytą w czterech miejscach. Oczka zabawki zostały wykonane z twardego

tworzywa sztucznego, natomiast wąsy foki wykonano z giętkiego tworzywa sztucznego. Do zabawki zamocowana jest linka w postaci pętelki o obwodzie ok. 140 mm.

Zabawka nie posiada opakowania. Na metce wszytej w zabawkę umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu : „FOKA”;
- kod EAN 5907670607216;
- dane producenta: „YIWU LELEYUAN TOYS COMPANY, Add: YIWU INTERNATIONAL TRADING CITY”;
- znak CE;
- dane importera: „INTER-AGA, 78-113 Dygowo, ul. Kolejowa 8, tel. (094) 35-84-297, www.interaga.pl”;
- napis: „ZABAWKA MASKOTKA”;
- informację: „Prać w temp. ok. 30° C”.

Nie określono kategorii wiekowej zabawki.

W wyniku oględzin ww. wyrobu stwierdzono, że nie posiada on prawidłowego oznakowania, z uwagi na brak nazwy typu, numeru partii, serii, modelu lub innych informacji umożliwiających identyfikację, co stanowi niezgodność z § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem MG”).

Natomiast badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 355/2012) wykazały niezgodność ww. zabawki z następującymi punktami normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”:

- pkt 5.1b, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małych elementów (oczka foki), które całkowicie mieszczą się w cylindrze do badania małych części;
- pkt 5.2c, z uwagi na możliwość wstawienia przedniej części pręta o średnicy 12 mm z zaokrąglonym końcem na więcej niż 6 mm w otwory pomiędzy szwami mocującymi czapkę do zabawki, co powoduje, że dostępne staje się wypełnienie z materiału włókienniczego.

W związku ze stwierdzonymi niezgodnościami, Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i decyzją z dnia 18 grudnia 2012 r. zakazał kontrolowanemu, tj. Zbigniewowi Bielawskiemu udostępniania 2208 szt. zabawki, przez okres 2 miesięcy. Decyzji nadano rygor natychmiastowej wykonalności. Następnie przekazano akta z przeprowadzonej kontroli do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji

i Konsumentów (zwanego dalej również „Prezes UOKiK”) w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (dalej „ustawa o systemie oceny zgodności”).

Pismem z dnia 18 stycznia 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera – Zbigniewa Bielawskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: P.P.H.U. INTER-AGA Zbigniew Bielawski w Dygowie o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki maskotki produkcji chińskiej – *FOKA*, kod EAN 5907670607216, niespełniającej wymagań określonych:

- 1) w § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia MG, z uwagi na brak nazwy typu, numeru partii, serii, modelu lub innych informacji umożliwiających identyfikację zabawki;
- 2) w 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badań, małych elementów (oczka foki), które w przypadku połknięcia stanowią zagrożenie uduszenia lub udławienia się dziecka;
- 3) w pkt 1.4.2. ww. załącznika, z uwagi na łatwy dostęp do wypełnienia z materiału włóknistego poprzez szwy mocujące czapeczkę, co stwarza niebezpieczeństwo uduszenia dziecka poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez wypełnienie zabawki.

Następnie decyzją nr DNR-2/10/2013 z dnia 24 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK przedłużył zakaz udostępniania kwestionowanej zabawki, wydany przez Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 18 grudnia 2012 r. – do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu MG.

Przy piśmie z dnia 31 stycznia 2013 r. (data wpływu 05 lutego 2013 r.) strona załączyła m.in. rozliczenie sprzedaży wraz z danymi adresowymi 7 kontrahentów.

W dniu 08 lutego 2013 r. Prezes UOKiK postanowieniem wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na własnej stronie internetowej oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Ponadto poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 15 marca 2013 r. (data wpływu 18 marca 2013 r.) strona poinformowała, iż wycofała wyrób od swoich kontrahentów, a następnie usunęła wszystkie niezgodności, jak również powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu. Na dowód podjętych działań, strona przedstawiła oświadczenia 4 odbiorców o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym oraz faktury korygujące

potwierdzające wycofanie 33 szt. zabawki od 3 kontrahentów. Nadto strona załączyła stronę gazety „Nasz Dziennik” z dnia 26 lutego 2013 r., na której zamieszczono wymagane ogłoszenie oraz wydruk ogłoszenia z własnej strony internetowej.

W związku z powyższą informacją strony o usunięciu niezgodności wyrobu poprzez oznakowanie wyrobu numerem modelu A607216 umożliwiającym jego identyfikację oraz przyszytciu oczek zabawki w taki sposób, aby uniemożliwić ich oderwanie, jak również przyszytciu czapeczki do główki foki w taki sposób, aby uniemożliwić dostęp do wypełnienia zabawki wykonanego z materiału włóknistego, Prezes UOKiK w dniu 26 marca 2013 r. zlecił Zachodniopomorskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli mającej na celu ustalenie, czy niezgodności wyrobu faktycznie zostały usunięte oraz pobranie do badań laboratoryjnych próbki zabawki, na której wykonano działania naprawcze.

Ogłędziny zabawki wykazały, iż została ona oznakowana numerem modelu A607216.

Natomiast w wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych w w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 114/2013) stwierdzono, że zabawka maskotka – FOKA jest niezgodna z nw. punktami normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”:

- pkt 5.1b, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badania, małego elementu (oko foki), który całkowicie mieści się w cylindrze do badania małych części oraz
- pkt 5.2c, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badania, na szwie na prawym boku foki otworu, w który można swobodnie włożyć przednią część pręta o średnicy 12 mm z zaokrąglonym końcem na więcej niż 6 mm.

W piśmie z dnia 07 maja 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę o tym, że kwestionowana zabawka, mimo przeprowadzonych działań naprawczych, nadal nie spełnia wymagań normy PN-EN 71-1:2011, w związku z czym, nie może być wprowadzona do obrotu. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony o przedstawienie informacji o sposobie zagospodarowania zwróconych 33 szt. zabawki wraz 2208 szt. znajdującymi się na stanie magazynowym strony.

W przesłanym piśmie z dnia 27 maja 2013 r. (data wpływu 03 czerwca 2013 r.) strona poinformowała, że jest w trakcie rozmów z przedsiębiorcami z Rosji i Ukrainy w celu sprzedaży zabawki poza granicami Unii Europejskiej.

Pismem z dnia 10 czerwca 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań - przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca - Zbigniew Bielawski prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą: P.P.H.U. INTER-AGA Zbigniew Bielawski w Dygowie jest importerm wprowadzającym do obrotu zabawkę maskotkę produkcji chińskiej – *FOKA*, kod EAN 5907670607216.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z przepisem art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Oględziny ww. zabawki wykazały, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia MG. Zaś w wyniku badań laboratoryjnych stwierdzono niezgodność zabawki z pkt 5.1b i pkt 5.4c normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia MG oraz w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Przepis § 5 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia MG stanowi, że na zabawce producent lub jego

upoważniony przedstawiciel umieszcza nazwę typu, numer partii, serii, modelu lub inne informacje umożliwiające identyfikację zabawki, a w przypadku gdy wielkość lub charakter zabawki to uniemożliwia, wymagane informacje umieszcza na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do zabawki. Zaś przepis pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG stanowi, że zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Natomiast zgodnie z pkt 1.4.3. ww. załącznika, zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Bezspornym jest, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę umiejętności dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia wymagań i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia, dzieci chętnie wkładają przedmioty do ust, a połknięcie małego elementu może spowodować zadławienie lub uduszenie. Ponadto łatwy dostęp do wypełnienia z materiału włóknistego zabawki grozi uduszeniem poprzez odcięcie dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez wypełnienie zabawki.

W toku prowadzonego postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu usunięcie niezgodności i wycofała zabawkę od swoich kontrahentów. Na dowód przeprowadzonych działań strona przedstawiła rozliczenie sprzedaży zabawki, faktury korygujące i oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym. Nadto strona przekazała dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego i internetowego.

Jednakże badania laboratoryjne próbki zabawki, na której dokonano działań naprawczych, wykazały, że zabawka nadal nie jest zgodna z pkt 5.1b i pkt 5.4c normy PN-EN 71-1:2011. Poinformowany o tym przedsiębiorca zdecydował o wycofaniu z rynku wspólnotowego kwestionowanych zabawek.

Zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach. Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr

339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw.

Stosownie do art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r., poz. 267) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa UOKiK
Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymuje:

Zbigniew Bielawski
P.P.H.U INTER-AGA
ul. Kolejowa 8
78-113 Dygowo

Do wiadomości:

1. Zachodniopomorski
Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
dot.: ZNP.8361.206, 244.2012.Ga
2. aa